

**CẢM TẠ CHÚA**  
**GIVE THANKS**

THI THIÊN PSALM 150



# CẢM TẠ CHÚA

## GIVE THANKS

1. Tâm trí Tạ Ơn – The Focus of Our Thanks
2. Tấm Lòng Tạ Ơn – The Motivation of Our Thanks
3. Phương Thức Tạ ơn – The Methods of Our Thanks

## 1. Tâm trí Tạ Ơn – The Focus of Our Thanks

*Ha-lê-lu-gia! Hãy ca ngợi Đức Chúa Trời trong đền thánh Ngài; Hãy ca ngợi **Chúa quyền năng** trong nơi cao cả Ngài (c1)*

*Praise the LORD. Praise God in his sanctuary; praise him in his mighty heavens. (v1)*

## 2. Tấm Lòng Tạ Ơn – The Motivation of Our Thanks

*Hãy ca ngợi Chúa vì **những việc quyền năng**  
Ngài; Hãy ca ngợi Chúa vì Ngài **vô cùng vĩ đại**  
(c2)*

*Praise him for **his acts of power**;  
praise him for **his surpassing greatness.** (v2)*

## 2. Tấm Lòng Tạ Ơn – The Motivation of Our Thanks



## Giê-rê-mi Jeremiah 29:5-10

*...Hãy xây nhà mà ở. Hãy trồng vườn cây mà ăn trái. 6 Hãy cưới vợ, sinh con cái. Hãy dựng vợ, gả chồng cho con cái các người, để chúng cũng sinh con cái. Hãy dựng vợ gả chồng cho con cái các người, để chúng cũng sinh con cái. Hãy sinh sôi nảy nở tại đây, đừng giảm dân số...*

*...“Build houses and settle down; plant gardens and eat what they produce. <sup>6</sup> Marry and have sons and daughters; find wives for your sons and give your daughters in marriage, so that they too may have sons and daughters. Increase in number there; do not decrease...*

## Giê-rê-mi Jeremiah 29:5-10

***Z** Hãy tìm cầu sự bình an thịnh vượng cho thành phố, nơi Ta đày các ngươi đến. Hãy vì thành ấy cầu khẩn CHÚA, vì sự bình an thịnh vượng của các ngươi tùy thuộc vào sự bình an thịnh vượng của thành ấy...*

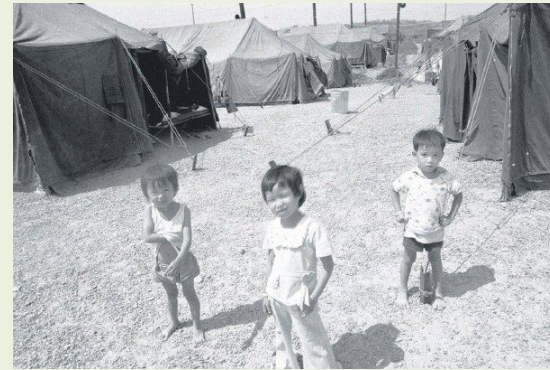
*<sup>7</sup> Also, seek the peace and prosperity of the city to which I have carried you into exile. Pray to the LORD for it, because if it prospers, you too will prosper.”...*



## 2. Tấm Lòng Tạ Ơn – The Motivation of Our Thanks



PHOTOGRAPHS BY VINCENT LONIC 1979





## 2. Tấm Lòng Tạ Ơn – The Motivation of Our Thanks



### GIẢNG **John 3:16**

*"Vì Đức Chúa Trời yêu thương nhân loại, đến nỗi đã ban Con Một của Ngài, để ai tin nhận Đấng ấy sẽ không bị hư mất nhưng được sự sống vĩnh phúc.*

*For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.*

### 3. Phương Thức Tạ ơn – The Methods of Our Thanks

*Hãy dùng kèn để ca ngợi Chúa; Hãy dùng đàn hạc, đàn lia mà ca ngợi Ngài. 4 Hãy đánh trống cơm, nhảy múa để ca ngợi Chúa; Hãy khảy đàn, thổi sáo mà ca ngợi Ngài.*

*Praise him with the sounding of the trumpet, praise him with the harp and lyre, <sup>4</sup> praise him with timbrel and dancing, praise him with the strings and pipe,*

### 3. Phương Thức Tạ ơn – The Methods of Our Thanks

*5 Hãy khua chiêng vang dội để ca ngợi Chúa; Hãy đánh phèn la lớn tiếng mà ca ngợi Ngài. 6 Hỡi mọi loài sinh vật hãy ca ngợi CHÚA. Ha-lê-lu-gia! (c3-6)*

*5 praise him with the clash of cymbals, praise him with resounding cymbals. 6 Let everything that has breath praise the LORD. Praise the LORD. (c3-6)*

# CẢM TẠ CHÚA

## GIVE THANKS

1. Tâm trí Tạ Ơn – The Focus of Our Thanks
2. Tấm Lòng Tạ Ơn – The Motivation of Our Thanks
3. Phương Thức Tạ ơn – The Methods of Our Thanks

Xin cầu nguyện  
Let's Pray

